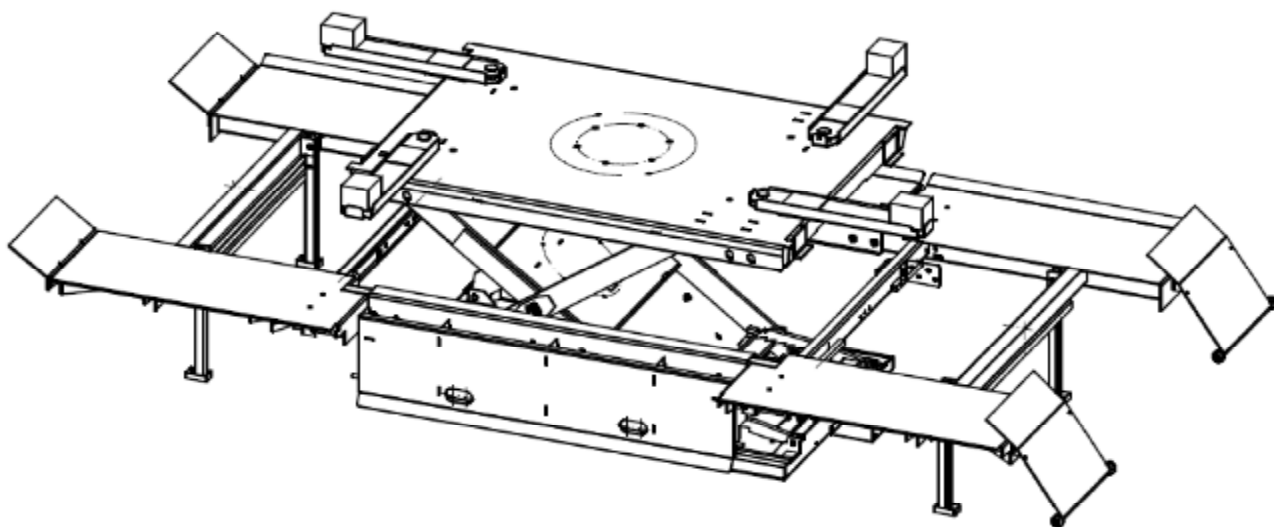


Bruksanvisning og testjournal for heiseplattformer

Maskintype	Artikkelnr.	Serienr.
K1200-HLS-DUO-11	HLS1200-DUO-11	
K1200-HLS-DUO-14	HLS1200-DUO-14	



Herkules Hebeteknik GmbH
Falderbaumstraße 34
D - 34123 Kassel, Tyskland
Tlf.: +49 (0) 561 58907-0
Faks: +49 (0) 561 58907-34
E-post: info@herkules.de
Internett: www.herkules.de



Translation from German Original

760-067_HLS1200-DUO-11-14_2014.01_2.6_NOR

Innholdsfortegnelse

1	Drift og sikkerhetsinspeksjoner	5
2	Generell informasjon	6
2.1	Fareadvarslar	6
2.2	Ansvarsbegrensning	6
2.3	Opphavsrett	7
2.4	Garantibetingelser	7
2.5	Kundeservice	7
3	Masterdataark	8
4	Produktbeskrivelse	9
4.1	Tiltenkt bruk	9
4.2	Produktstruktur	10
4.3	Spesifikasjoner	11
4.4	Produktidentifikasjon	11
5	EUs samsvarserklæring	12
6	Generelle sikkerhetsinstruksjoner	13
6.1	Brukerens aktsomhetsplikt	13
6.2	Brukerens oppgaver	13
6.3	Grunnleggende sikkerhetstiltak	14
6.4	Krav til brukspersonell	15
7	Transport og klargjøring	16
7.1	Transportinspeksjon	16
7.2	Avhending av emballasjen	16
8	Installasjon og montering	17
8.1	Miljøbestemte installasjonsforhold	17
8.2	Monteringsinstrukser HLS1200-DUO-11	18
8.4	Monteringsinstrukser HLS1200-DUO-14	21
8.5	Jording, elektrostatisk lading	25
9	Bruk	26
9.1	Beskrivelse av kontroller	26
9.2	Oppstart	27
9.3	Beskrivelse av fallbremsen	27
9.4	Kjørerampefunksjon	28
9.5	Midlertidig kjørebane-funksjon (HLS1200-DUO-11)	28
9.6	Beskyttende klaffefunksjon (kun HLS1200-DUO-14)	28

9.7	Drift.....	29
9.7.1	Kjøre på heiseplattformen:.....	29
9.7.2	Heve heiseplattformen:.....	29
9.7.3	Senke heiseplattformen:.....	29
9.7.4	Gå ut av heiseplattformen:.....	29
9.8	Bruke hjulfriløft-funksjonen.....	30
9.9	Arbeide på et hevet kjøretøy.....	31
9.10	Avslutte arbeidsøkt.....	31
10	Hjelp med problemer.....	32
10.1	Mulige problemer og hvordan man fjerner disse.....	32
11	Vedlikehold.....	33
11.1	Luftbelger - egenskaper og levetid.....	34
11.2	Kommentarer på filterregulator og lufttilførselledninger.....	34
11.3	Kommentarer på saksens glideflater.....	34
11.4	Test- og smøringspunkter.....	35
12	Sikkerhetsinspeksjoner.....	36
12.1	Regelmessige sikkerhetsinspeksjoner.....	37
13	Demontering og avhending.....	38
13.1	Demontering.....	38
13.2	Avhending.....	38
14	Tilleggsinformasjon.....	39

1 Drift og sikkerhetsinspeksjoner

Utført av produsenten i henhold til følgende parametre:

Ingen av skiltene på heiseplattformen har blitt fjernet og alle er leselige.

Følgende skilter er med:

- £ Navneplate
- £ Bruksanvisninger (forkortet)
- £ Bæreevne
- £ Inngangstrykk
- £ Heis OPP, senk NED
- £ Firmalogo
- £ CE-merke
- £ Kjøretøyet holder

Funksjonalitet og sikkerhet er kontrollert:

- £ **Sikkerhetsventil satt til et arbeidstrykk på 3,5 bar**

Inspisert:

- £ Funksjonalitet testet uten last
- £ Fallbremsfunksjon
- £ Teleskopisk støttefunksjon (kun HLS1200-DUO-11)
- £ Kontrollventilen tilbakestilles automatisk til posisjonen "0"
- £ Ingen skader på overflaten til luftbelgene
- £ Alle støtteskruer er strammet skikkelig
- £ Klippenåler / stabil stilling
- £ Status til trykkluftledninger (plassert riktig og strammet)
- £ Kjørerampe/avkjøringsbeskyttelse, funksjon
- £ Glideopplåserfunksjon
- £ Kjørebanelfunksjon
- £ Støttearmfunksjon

Serienr.: se omslagsark

Dato: _____

Navn: _____

Herkules Hebeteknik GmbH
Falderbaumstraße 34
D 34123 Kassel, Tyskland
Tlf.: +49 (0) 561/58907-0
Faks: +49 (0) 561/58907-34

2 Generell informasjon

Bruksanvisningene og testloggen inneholder viktig informasjon om installasjon, trygg, riktig og økonomisk bruk samt bevaring av funksjonell sikkerhet.

Ved å følge disse anvisningene kan du unngå farlige situasjoner og reparasjonskostnader, redusere dødtid og øke levetiden til heiseplattformen.

Funksjon og sikkerhetsinspeksjon (produsent) (se kapittel 1)

Regelmessige sikkerhetskontroller (kunde) (se kapittel 12.1)

Denne testloggen inneholder et skjema til dokumentering av de regelmessige **sikkerhetskontrollene**. Dette skjemaet bør brukes når du skal dokumentere testene. (Det er lurt å ta en kopi av skjemaet før du begynner å fylle det ut.)

Installasjon og testing

Sikkerhetsrelatert arbeid og sikkerhetsinspeksjoner skal kun foretas av tilstrekkelig opptrent personell. Slikt personell blir generelt og i denne dokumentasjonen kalt spesialister og kvalifisert personell.

2.1 Fareadvarsler

Følgende symboler med oppgitt betydning brukes til å identifisere farlige områder og viktig informasjon. Vært spesielt oppmerksom på de etterfølgende tekstboksene, som vises med disse symbolene.



Angir fare for liv og helse, feilaktig utføring av prosessen vist på symbolet kan være livsfarlig!



Angir en anvisning angående en nøkkelfunksjon eller en viktig melding!

2.2 Ansvarsbegrensning

Alle detaljer og instruksjoner i denne bruksanvisningen er utarbeidet med vekt på gjeldende standarder og forskrifter og den nyeste teknologien, samt mange års innsikt og erfaring.

Produsenten påtar seg ikke ansvaret for skader forårsaket av:

- Mangel på overholdelse av denne bruksanvisningen
- Feil bruk
- Bruk av ukvalifisert personell
- Uautoriserte endringer
- Forsømmelse av vedlikehold

2.3 Opphavsrett

Denne bruksanvisningen skal behandles konfidensielt. Den skal kun brukes av personer som arbeider med maskinen. Det er forbudt å overføre denne bruksanvisningen til en tredjepart uten skriftlig tillatelse fra produsenten.



Tekst, tegninger, bilder og andre illustrasjoner er opphavsrettsbeskyttet og går under kommersielle eiendomsrettigheter.

2.4 Garantibetingelser

Garantibestemmelsene er inkludert i et separat dokument i salgsbrosjyrene.

2.5 Kundeservice

Kontakt følgende kundeservicesenter for teknisk informasjon:

Kundeservice: Herkules Hebeteknik GmbH
Falderbaumstraße 34
D - 34123 Kassel, Tyskland
Tlf.: +49 (0) 561 58907-70
Faks: +49 (0) 561 58907-34
E-post: info@herkules.de

3 Masterdataark

Navn, type:

Serienr.: Se omslagsark

Produsent: **Herkules Hebeteknik GmbH**
Falderbaumstr. 34
D - 34123 Kassel, Tyskland

Tiltenkt bruk:

Heiseplattformen, som er utstyrt med en luftbelg og et saksystem, er laget for løfting av kjøretøy og har en maksimal bæreevne (se spesifikasjoner) med en maksimal lastfordeling på 3:2 i kjøreretningen og 2:3 mot kjøreretningen.



Strukturelle endringer samt betydelige reparasjoner som er utført på de bærende delene på heiseplattformen må skrives inn i dette masterdataarket!

Endringer i utforming, testing av spesialister, omstart.
(Dato, type endring, underskrift fra takstmann)

.....
Navn Adresse til vurderingsmann

.....
Sted Dato Underskrift fra vurderingsmann

4 Produktbeskrivelse

4.1 Tiltent bruk

HLS 1200-DUO-11 & -14 heiseplattformer skal kun brukes til å løfte kjøretøy (biler) fra under hjulene eller med punktene på rammen som er angitt av bilprodusenten, med en tillatt nominell belastning i samsvar med spesifikasjonene.

Det er ikke tillatt å løfte personer eller andre gjenstander.

Det er ikke tillatt å arbeide under et løftet kjøretøy og når det heves og senkes.

Maskinen skal kun brukes av personer som har lest og forstått bruksanvisningen og som er 18 år eller eldre.

Kjøretøy skal kun løftes ved hjelp av de angitte stedene (løftepunkt eller dekk). Kjøretøyet skal alltid løftes i henhold til instruksene i bruksanvisningen.

HLS 1200-DUO-14 kan brukes i potensielt eksplosjonsfarlige områder og faller under direktiv 94/9/EU. Iverksett tiltak for å forhindre eksplosjonsfare. Se kapitlene **Generelle sikkerhetsinstrukser** og **Installasjon og montering for å lese om dette**.



Utstyret bruker betegnelsen Ex II 3G c IIA T4

Heiseplattformen tilhører utstyrsguppe II; kategori 3; den kan brukes i generell industrivirksomhet i sone 2 med gasser i eksplosjonsgruppe IIA

c = design sikkerhet

T4 = overflatetemperatur opptil 135 °C

Produsert for bruk i kategori 2 er mulig på forespørsel.

Tiltent bruk inkluderer også lesing av denne bruksanvisningen samt overholdelse av alle anvisningene i denne - især sikkerhetsanvisningene.

Tiltent bruk krever også at alle inspeksjoner og alt vedlikeholdsarbeid iverksettes innen de angitte tidsperiodene.

Sikker bruk av heiseplattformen kan ikke garanteres dersom plattformen ikke anvendes slik den er ment å brukes.

All annen bruk av heiseplattformen eller bruk utenom det angitte anvendelsesområdet er å anse som uriktig bruk.

Det er ikke produsenten men brukeren av heiseplattformen som bærer ansvaret for personskader, skade på eiendom eller skader på kjøretøyet som følge av uriktig bruk av plattformen!

4.2 Produktstruktur

HLS heiseplattformen består av en pneumatisk drevet plattform, som kan modifiseres med utliggere som plasseres rett over hjulene for å heve kjøretøyet som skal løftes. Kjøretøyet kan også løftes med hjulfriløftingsfunksjon.

Luftbelgene driver løftingen og blir drevet horisontalt av saksen. Saksene begrenser også løftehøyden for heiseplattformen. En fallbrems hindrer at heiseplattformen synker som følge av trykktap.

En kontrollmodul, som er koblet til heiseplattformen med to slanger, brukes til å betjene heiseplattformen. (luftbelger / fallbrems)

Du finner teknisk informasjon om bilheiseplattformene i kapitlet **Spesifikasjoner**.

De korrekte monteringsinstruksjonene finner du i **kapitlet Montering**.

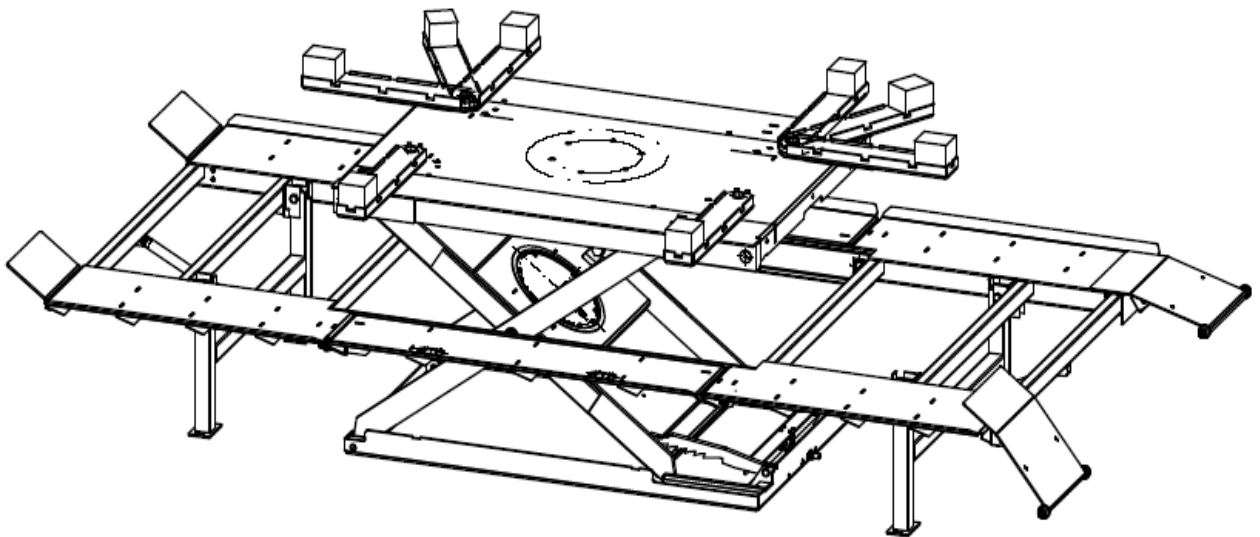


Fig. 1: Produktet HLS1200-DUO-11

*2 x frontgitter som ekstra tilbehør, se kapitlet "Tilleggsinformasjon"

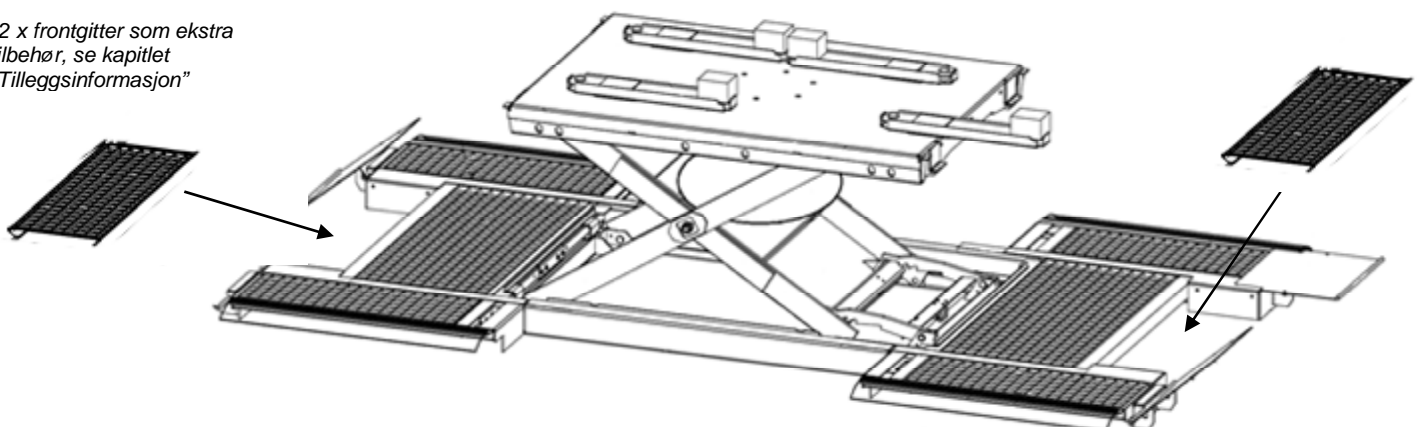


Fig. 2: Produktet HLS1200-DUO-14

4.3 Spesifikasjoner

<i>Vi forbeholder oss retten til å foreta tekniske endringer.</i>	HLS1200-DUO-11	HLS1200-DUO-14
Bæreevne til heiseplattformen	2 500 kg	
Lastfordeling (maks.)	3:2 i eller omvendt mot kjøreretningen	
Egenvekt	850 kg	
Løftetid for heiseplattformen	25 sek.	
Senketid for heiseplattformen	30 sek.	
Effektivt slag for heiseplattformen	825 mm	
Totalhøyde (maks.) med støttearm	930 mm + 50 mm	825 + 50 mm
Kjørehøyde	105 + 5 mm	ingen
Høyde (maks.) med støttearm	155 mm	50 mm
Karosserilengde	1 661 mm	1 661 mm
Karosseribredde	1 100 mm	1 100 mm
Plattformlengde (uten ramper)	3 544 mm	3 550 mm
Plattformbredde	1 961 mm	1 955 mm
Avstand (maks.) mellom støttepunkter på støttearm i bredderetning	1 625 mm	1 625 mm
Avstand (maks.) mellom støttepunkter på støttearm i lengderetning	2 315 mm	2 315 mm
Gir	Pneumatisk (2 luftbelger)	
Arbeidstrykk for sikkerhetsventil	3,5 bar	
Pneumatisk nettverksforbindelse	8 bar (gitt av kunden)	
P _{maks}		
Støyforurensning	< 70 dB(A)	
Sidemålark	K 1208-DUO-011M-3	K 1208-DUO-014AM-3
Pneumatisk kretsdiagram	K 1208-DUO-008-4 Ark 2	K 1208-DUO-012-4AM Ark 2
Delliste for pneumatisk system	K 1208-DUO-008-4 Ark 1	K 1208-DUO-012-4AM Ark 1
Sikkerhetsinnretninger		
Fallbrems for heiseplattform	Ja	Ja
Sikkerhetsventil	Ja	Ja
Avkjøringsbeskyttelse for bil	Ja	Ja

4.4 Produktidentifikasjon

Egenskapene til løfteplattformen er oppgitt på navneplaten på maskinrammen, i tillegg til i EUs samsvarserklæring.

Detaljer Navneplate	Artikkelnr.		Konstruksjonsår	
	Maskintype		Arbeidstrykk	
	Serienr.		Sikkerhetstrykk	
	Bæreevne		Egenvekt	

5 EUs samsvarserklæring

i overensstemmelse med tillegg II A i EUs maskindirektiv (2006/42/EU)

Produsenten	Herkules Hebeteknik GmbH Falderbaumstraße 34 D-34123 Kassel, Tyskland			
Hoveddokumentasjons-ansvarlig	Herkules Hebeteknik GmbH			
erklærer herved at maskinene beskrevet i det følgende	Heiseplattform	Maskintype K 1200-HLS-DUO-11 K 1200-HLS-DUO-14	Artikkelnr. HLS1200-DUO-11 HLS1200-DUO-14	Serienr. Se omslagsark
oppfyller sikkerhetskravene i følgende EU-direktiv :	EUs Maskindirektiv 2006/42/EU Direktiv 94/9/EU Ex II 3G c IIA T4			

Anvendte harmoniserte standarder:

EN 1493 EN 292; EN 294; EN 349 EN 1127-1	Kjøretøyløfteplattform Maskinsikkerhet; sikkerhetsavstand Potensielt eksplosive omgivelser
--	--

EC-type undersøkelse	Testsertifikatnr.
K1200HLS-XX	44 205 10 377991
Testsender	TÜV Nord Cert GmbH

Alle konstruksjonsrelaterte endringer, som påvirker den tekniske dataen som er angitt i driftsinstruksjonene og dermed endrer den påtenkte bruken av maskinen betydelig, vil ugyldiggjøre denne konformitetserklæringen!

Kassel, Tyskland, 08.01.2014

Sted, dato



Dr. Peter Löprick, Direktør

6 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

6.1 Brukerens aktsomhetsplikt

HLS bilheiseplattformene ble laget og bygget etter å ha tatt en farevurdering i betraktning og etter nøye utvalg av de påkrevde harmoniserte standardene, samt andre tekniske spesifikasjoner. De svarer til den gjeldende teknologistatusen og garanterer et ypperlig sikkerhetsnivå.

Dette sikkerhetsnivået kan imidlertid kun nås under praktisk drift, når alle påkrevde målinger har blitt implementert. Brukeren av heiseplattformene må utvise aktsomhet for å kunne planlegge disse tiltakene og sikre iverksettelsen av dem.

Operatøren må spesielt sørge for at

- Heiseplattformen skal kun brukes til det den er ment for (se kapitlet **Produktbeskrivelse**).
- Heiseplattformen skal kun brukes i en velfungerende og feilfri tilstand og skal kontrolleres regelmessig for driftsfunksjonalitet med spesiell vekt på sikkerhetsutstyr.
- Kontrollenheten skal lages og plasseres slik at brukeren kan overvåke heiseplattformen og lasten under alle bevegelser og slik at det er mulig å se området under heiseplattformen og lasten. Brukeren må sørge for at tilstrekkelig belysning er tilgjengelig hvis belysningen er dårlig.
- Arbeidere skal hindres i å bevege seg inn i faresonen (området under heiseplattformen og under lasten). Det er forbudt å arbeide i faresonen. Vedlikeholdsarbeid er unntatt fra denne regelen (se **Vedlikehold**).
- Bruksanvisningen må alltid oppbevares i en leselig tilstand og skal være tilgjengelig ved heiseplattformen.
- Heiseplattformen skal kun brukes av personer som har lest og forstått denne bruksanvisningen.
- De må regelmessig skoles om alle spørsmål relatert til arbeidssikkerhet og miljøvern og må være kjent med bruksanvisningen, spesielt sikkerhetsinstruksene i denne.
- Kun kvalifiserte personer og spesialister har tillatelse til å utføre reparasjoner på heiseplattformen.
- Ingen av sikkerhets- eller varselskiltene på heiseplattformen skal fjernes og de må alle være leselige.
- Ingen innblander (f.eks. reparasjoner) skal foretas på heiseplattformen uten at tilstrekkelig sikkerhetstiltak har blitt iverksatt først (sikre plattformens hovedstruktur med servicestøtte slik at den ikke synker).

6.2 Brukerens oppgaver

Visse tiltak står også i de industrielle sikkerhetsforskriftene for brukere som bruker arbeidsutstyr i farlige områder.

Operatøren må foreta en risikovurdering av området der arbeidsutstyret (heiseplattformen) skal brukes. Farene som kan oppstå når du bruker arbeidsutstyr sammen med kjemiske stoffer og arbeidsmiljøet bør tas i betraktning.

Brukeren må iverksette nødvendige tiltak og velge utstyret som passer til de aktuelle arbeidsforholdene. Når dette utstyret brukes innenfor sitt anvendelsesområde skal brukeren også sørge for nødvendig beskyttelse av helse og sikkerhet.

Brukeren skal følge nasjonale direktiver og standarder når han eller hun skal foreta risikovurderinger og velge egnet utstyr.

6.3 Grunnleggende sikkerhetstiltak



Du må alltid overholde lovbestemte ulykkesforebyggende forskrifter i samsvar med BGV A 1 (generelle forskrifter) når du bruker heiseplattformen. BGR 500-forskriftene (arbeidsmaterialer) kan brukes til opplysningsformål.



Sørg for at forhjulene er justert slik at de ligger rett. Sørg for at kjøretøyet ikke triller bort før du begynner å løfte det. Sett på håndbremsen og sett den i revers eller førstegir. Bruk posisjon P i kjøretøy med automatgir.



Bilen som er løftet opp må overvåkes av brukeren gjennom hele heve- og senkeprosessen.



Deler i heiseplattformen, slik som luftputer eller luftbelger, må alltid beskyttes fra mekaniske og kjemiske skader når du arbeider i forhold med sterk varme (sveising, sliping, osv.).

Følgende regler er spesielt viktige å følge:

- Heiseplattformen skal kun brukes til å løfte personbiler (biler).
- Den totale vekten til det støttede kjøretøyet må ikke overstige den foreskrevne bæreevnen, der en maksimal lastedistribusjon på 3:2 mot kjøreretningen eller på 2:3 mot kjøreretningen er tillatt.
- Instruksene som er gitt i bruksanvisningen skal alltid følges når du bruker heiseplattformen.
- Selvstendig bruk av heiseplattformen skal kun foretas av en person som er eldre enn 18 og som har fått opplæring i bruk av heiseplattformen.
- Bare brukeren kan oppholde seg i laste- og heiseplattformområdet under løfting og senking.
- Det er forbudt for personer å oppholde seg på heiseplattformen eller i kjøretøyet som skal løftes.
- Det er forbudt å klatre på heiseplattformen eller bilen.
- Heiseplattformen må alltid kontrolleres av en spesialist etter strukturelle endringer eller reparasjoner på bærende deler. Alle modifikasjoner og reparasjoner som er gjort må skrives inn i masterdataarket.
- Du må iverksette tilstrekkelig sikkerhetstiltak før du begynner å arbeide på heiseplattformen (f.eks. reparasjoner). (Bruk en servicestøtte til sikre plattformens hovedstruktur så den ikke synker).
- Før du kjører bilen på heiseplattformen må du passe på at det er nok plass mellom de nederste delene av bilen og heiseplattformen.
- Gummiputene må plasseres på de største kontaktområdene. Det er forbudt å plassere dem på toppen av hverandre.



Hvis du ikke overholder sikkerhetsinstruksene kan det oppstå alvorlig personskade og skade på det løftede kjøretøyet.

6.4 Krav til brukspersonell

Heiseplattformen skal kun betjenes av opplært personell som har fått opplæring i bruk av plattformen og er autorisert til å betjene den. Personellet må ha kjennskap til bruksanvisningen og handle i samsvar med denne. Autoritetsnivået til hvert enkelt medlem av personellet må klart defineres.

I tillegg kreves det spesielle kvalifikasjoner for følgende aktiviteter:

Aktivitet	Iverksettelse
Installasjon	Herkules servicetekniker / kvalifisert person
Oppstart	Herkules servicetekniker / kvalifisert person
Instruksjon	Herkules servicetekniker / kvalifisert person
Feilsøking	Herkules servicetekniker / kvalifisert person
Service	Herkules servicetekniker / kvalifisert person
Vedlikehold	Herkules servicetekniker / kvalifisert person
Reparasjoner	Herkules servicetekniker
Demontering	Herkules servicetekniker / kvalifisert person

Til å begynne med har brukspersonell som er under opplæring kun lov til å arbeide på heiseplattformen og kun med oppsyn av et erfarent medlem av personellet. Bekreftelse på vellykket opplæring skal gis skriftlig.

Kun opplært personell for lov til å betjene kontroll- og sikkerhetsinnretningene.

All personell som skal arbeide med heiseplattformen må lese bruksanvisningen og bekrefte med underskrift at de har forstått innholdet.

7 Transport og klargjøring

Pallen som bærer heiseplattformen og utliggerne må flyttes forsiktig til installasjonsstedet med et egnet transportmiddel.



Bæreevnen til transportmidlet > enn tomvekten til heiseplattformen (se spesifikasjoner)

7.1 Transportinspeksjon

Når du mottar leveransen, kontrollerer du varene for tegn på utvendige skader som har oppstått under transporten.

Hvis du oppdager synlige skader gjør du følgende:

- La varene og emballasjen ligge urørt. Ikke forsøk å bruke varene.
- Kontakt Herkules' kundeservice umiddelbart.

Kundeservice: Herkules Hebeteknik GmbH
Falderbaumstraße 34
D - 34123 Kassel, Tyskland
Tlf.: +49 (0) 561 58907-70
Faks: +49 (0) 561 58907-34
E-post: info@herkules.de



Ikke send tilbake skadede varer før du har drøftet med Herkules' kundeservicesenter!

7.2 Avhending av emballasjen

Emballasjen må kastes i samsvar med gjeldende retningslinjer for miljø - og avhending.

8 Installasjon og montering

Det er svært viktig at du overholder følgende sikkerhetsinstrukser når du installerer heiseplattformen. Dette vil forhindre livstruende skader og skader på maskinen og eiendom.

- Kun kvalifisert personell som følger sikkerhetsreglene har lov til å foreta installasjonsarbeid.
- Heiseplattformen må kontrolleres for tegn på mulig transportskader før installasjonsarbeidet begynner.
- Kontroller at kun autoriserte personer befinner seg i arbeidsområdet og at ingen utsettes for fare som følge av installasjonsarbeidet.
- Alle maskintilkoblinger (slanger) må plasseres slik at det ikke er fare for å snuble over dem.
- Les også kapitlet **Generelle sikkerhetsinstruksjoner**.

8.1 Miljøbestemte installasjonsforhold

Heiseplattformen egner seg kun til bruk i innelukkede, tørre lokaler under tak.

Gulvet på heiseplattformens installasjonssted må ligge vannrett og jevnt (i henhold til DIN 18202) og bæreevnen til gulvet må være tilstrekkelig til å bære den tillatte totalvekten til heiseplattformen. Brukeren av heiseplattformen har ansvaret for å velge et egnet installasjonssted.

Heiseplattformen skal kun installeres på et sted hvor temperaturen ligger mellom 5 °C til 65 °C. Når du skal velge installasjonssted må du ta i betraktning heiseplattformens dimensjoner som er beskrevet i kapitlet **Spesifikasjoner** og kapitlet **Tilleggsinformasjon** (beregnet også plass for dimensjonene med løftet kjøretøy).

Takhøyden må være tilstrekkelig (ikke mindre enn totalhøyden til heiseplattformen pluss høyden til det løftede kjøretøyet). Du må også sikre at du ivaretar en minimumsavstand (i henhold til nasjonalt lovverk og arbeidsplassforskrifter) mellom maskinen og vegger eller andre apparater. Heiseplattformen skal ikke blokkere rømningsveier. Installasjonsstedet må ha tilstrekkelig belysning (i henhold til nasjonal lovgivning og arbeidsplassforskrifter).

En A R 1/2"-trykklufttilkobling med et hovedtrykk på 8 bar må være tilgjengelig på installasjonsstedet for bruk av heiseplattformen.

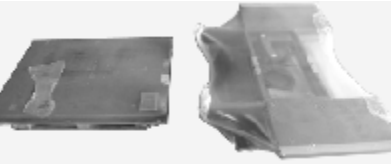
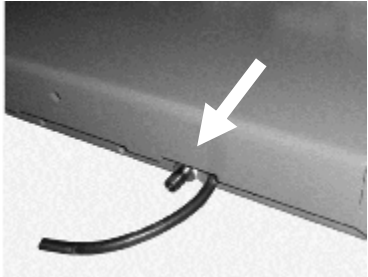
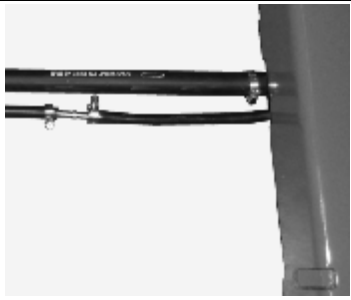

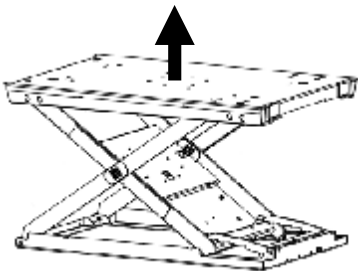


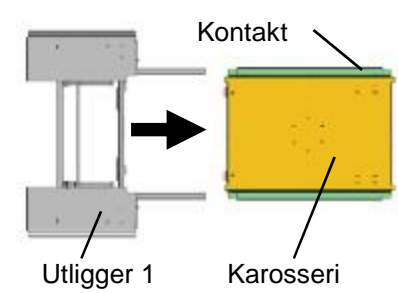
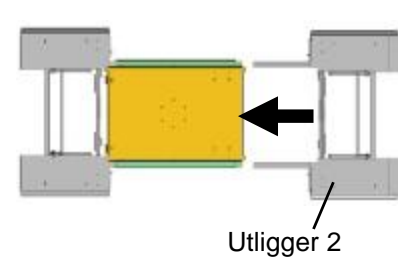

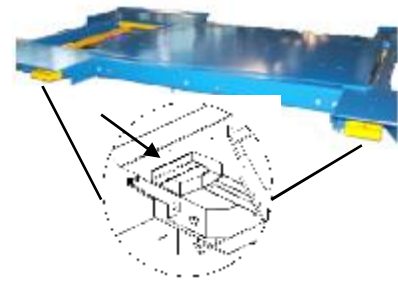
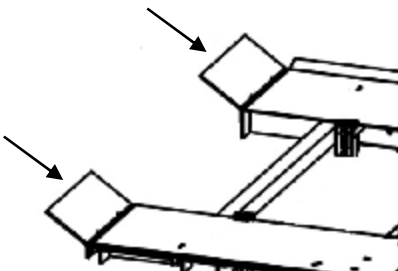
Når du velger installasjonsstedet til kontrollmodulen, må du kontrollere at brukeren alltid har uforstyrret utsikt over heiseplattformen og kjøretøyet som skal løftes eller har blitt løftet.

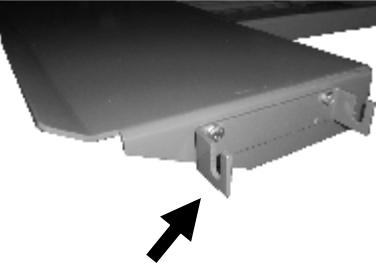
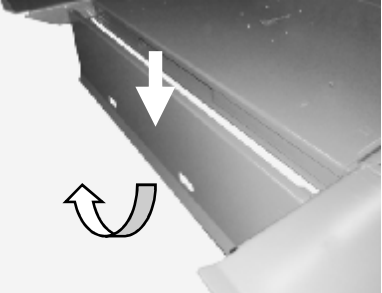
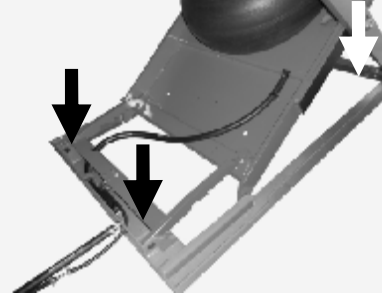
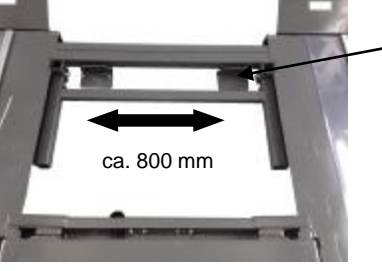



Bruk kun tørr og usmørt trykkluft! En filterregulator må installeres i nettspenningstilkoblingen (luftfilter og vannseparator)!

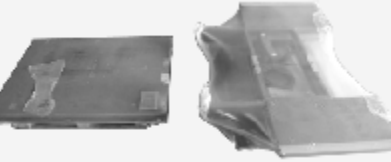
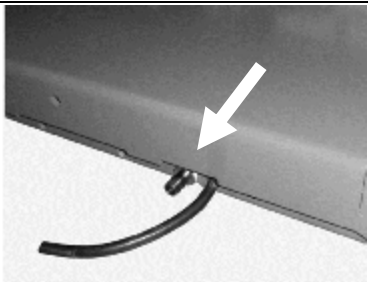


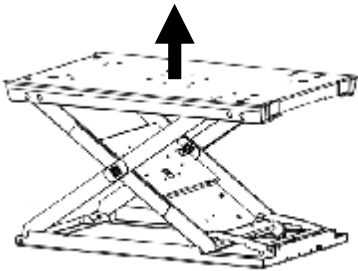
8.2 Monteringsinstrukser HLS1200-DUO-11

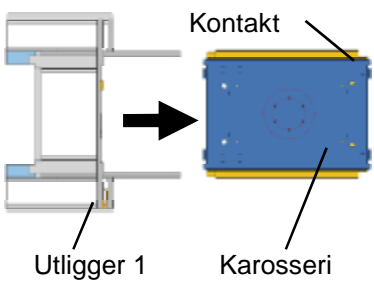
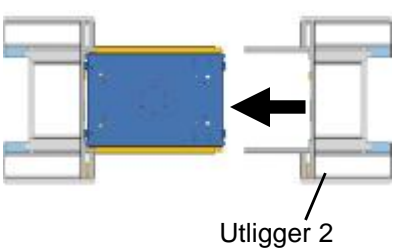
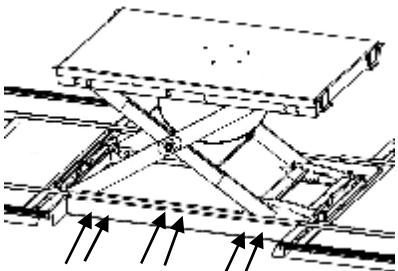
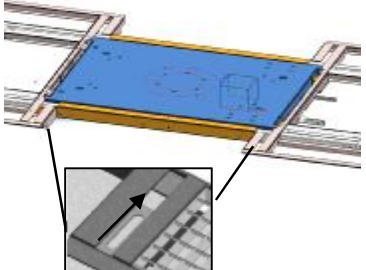
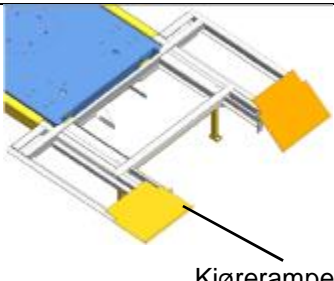
Nr.	HLS1200-DUO-11	Beskrivelse	Materialkrav
1		<ul style="list-style-type: none"> Inspiser emballasjens enheter og innhold 	1 x Plattform hovedstruktur 1 x Utliggersett For detaljert montering se Kapitlet om tilleggsinformasjon
2		<ul style="list-style-type: none"> Skrue inn slangehylsene (plattformens hovedstruktur) 	1 x slangehylse 1/2"
3		<ul style="list-style-type: none"> Koble til slangelinjen (plattformens hovedstruktur) 	1 x gummislange 16 mm 1 x gummislange 8 mm 1 x slangekontakt 6 mm 2 x slangeklemme 10 - 16 1 x Slangeklemme 16 - 25
4		<ul style="list-style-type: none"> Koble operatørkontrollmodulen til slangelinjen. Koble til trykkluftledningen (levert av kunden) 	1 x Kontrollmodul 1 x Slangeklemme 10 - 16 1 x slangeklemme 16 - 25
5		<ul style="list-style-type: none"> Flytt løfteplattformens hovedstruktur til sin øverste posisjonen (kontrollmodul: Åpne stoppeventil / håndspak i bryterposisjon "UP"). 	

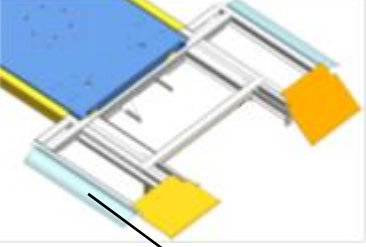
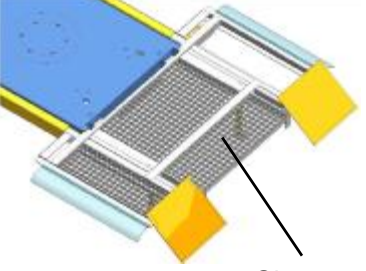
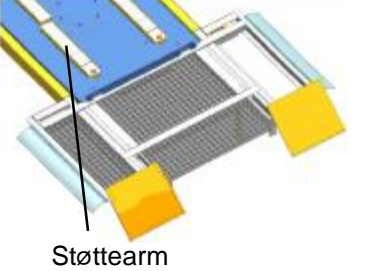
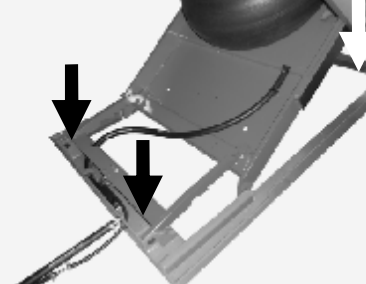
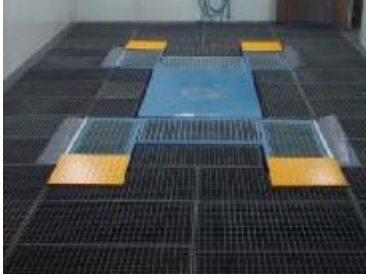
Nr.	HLS1200-DUO-11	Beskrivelse	Materialkrav
6	 <p>Kontakt</p> <p>Utligger 1</p> <p>Karosseri</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Plasser kontakt • Plasser utligger 1 • Skyv utligger og kontakt inn i hverandre. 	<p>2 x Kontakt</p> <p>1 x Utligger HLS1200-DUO-11</p>
7	 <p>Utligger 2</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Plasser utligger 2 • Skyv utligger og kontakt inn i hverandre. 	<p>1 x Utligger HLS1200-DUO-11</p>
8		<ul style="list-style-type: none"> • Skru sammen utliggeren og kontakten på begge sider 	<p>12 x sekskantbolter M12 x 90</p> <p>12 x mutter M12</p> <p>24 x sikringsskive 13</p> <p>Viktig: Sett inn skruene fra innsiden (i pilenes retning)</p>
9		<ul style="list-style-type: none"> • Flytt heiseplattformen til sin laveste posisjonen (kontrollmodul: Åpne avstengingsventil / håndspak i bryterposisjon "DOWN"). • Sett inn låsespaken (på begge sider) 	<p>Viktig: For funksjonsbeskrivelse se Kapittel Drift.</p>
10		<ul style="list-style-type: none"> • Fest avkjøringsbeskyttelsene / stoppeendene (merk kjøreretning). 	<p>2 x avkjøringsbeskyttelse</p> <p>4 x sekskantbolt M10 x 30</p> <p>4x mutter M10</p> <p>8 x sikringsskive 10,5 mm</p>

Nr.	HLS1200-DUO-11	Beskrivelse	Materialkrav
11		<ul style="list-style-type: none"> • Fest rampeholdere / kjøreside (Merk kjøreretning). • Heng kjørerampene på plass 	2 x rampeholderplate 4 x sekskantbolt M10 x 30 4x mutter M10 8 x sikringsskive 10,5 mm 2 x kjøreramper
12		<ul style="list-style-type: none"> • Monter interim-kjørebener. • Brett opp midlertidig kjørebane. • Håndstøttearmer på 	2 x Sammenleggbar rampe 4 x støttearm
13		<ul style="list-style-type: none"> • Juster heiseplattformen • Sikre heiseplattformen (åpninger på 16 mm) 	4 x sekskantbolt 12 x 100 4 x sikringsskive 13 mm 4 x styrepinne S16
14	 <p>ca. 800 mm</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Monter låsemekanisme for utliggeramme (ca. 2 mm fra rammen) • Se Tilleggsinformasjon dimensjonsskjema K1200-DUO-11 • 2 mulige versjoner 	4 x låsemekanisme 8 x skrue 8 x 50 8 x styrepinne S10 8 x sikringsskive 8,4
15		<ul style="list-style-type: none"> • Legg slangelinjene (forkort ved behov) • Monter kontrollmodulen (sikringsmaterialer: levert av kunden) 	

8.4 Monteringsinstrukser HLS1200-DUO-14

Nr.	HLS1200-DUO-14	Beskrivelse	Materialkrav
1		<ul style="list-style-type: none"> Inspiser emballasjens enheter og innhold 	<p>1 x Plattform hovedstruktur 1 x Utliggersett</p> <p>For detaljert montering se Kapitlet om tilleggsinformasjon</p>
2		<ul style="list-style-type: none"> Skrue inn slangehylsene (plattformens hovedstruktur) 	1 x slangehylse 1/2"
3		<ul style="list-style-type: none"> Koble til slangelinjen (plattformens hovedstruktur) 	<p>1 x gummislange 16 mm 1 x gummislange 8 mm 1 x slangekontakt 6 mm 2 x slangeklemme 10 - 16 1 x slangeklemme 16 - 25</p>
4		<ul style="list-style-type: none"> Koble operatørkontrollmodulen til slangelinjen. Koble til trykkluftledningen (levert av kunden) 	<p>1 x Kontrollmodul 1 x Slangeklemme 10 - 16 1 x Slangeklemme 16 - 25</p>
5		<ul style="list-style-type: none"> Flytt løfteplattformens hovedstruktur til sin øverste posisjonen (kontrollmodul: Åpne stoppeventil / håndspak i bryterposisjon "UP"). 	

Nr.	HLS1200-DUO-14	Beskrivelse	Materialkrav
6	 <p>Kontakt</p> <p>Utligger 1</p> <p>Karosseri</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Plasser kontakt • Plasser utligger 1 • Skyv utligger og kontakt inn i hverandre. 	<p>2 x Kontakt</p> <p>1 x Utligger HLS1200-DUO-14</p>
7	 <p>Utligger 2</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Plasser utligger 2 • Skyv utligger og kontakt inn i hverandre. 	<p>1 x Utligger HLS1200-DUO-14</p>
8		<ul style="list-style-type: none"> • Skru utliggerne og kontaktene på plass på begge sider på de markerte stedene fra innsiden 	<p>12 x sekskantbolter M12 x 90</p> <p>12 x mutter M12</p> <p>24 x sikringsskive 13</p> <p>Viktig: Sett inn skruene fra innsiden (mot pilens retning)</p>
9		<ul style="list-style-type: none"> • Flytt heiseplattformen til sin laveste posisjonen (kontrollmodul: Åpne avstengingsventil / håndspak i bryterposisjon "DOWN"). • Sett inn låsespaken (på begge sider) 	<p>Viktig: For funksjonsbeskrivelse se Kapittel Drift.</p>
10	 <p>Kjørerampe</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sett på rampeholderne. • Heng kjøreramperne på plass. 	<p>4 x rampeholderplate</p> <p>8 x sekskantbolt M10 x 30</p> <p>8 x mutter M10</p> <p>16 x sikringsskive 10,5 mm</p> <p>4 x kjøreramper</p>

Nr.	HLS1200-DUO-14	Beskrivelse	Materialkrav
11	 <p>Beskyttende klaffer</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Monter beskyttende klaffer 	<p>4 x PVC-beskyttende klaffer</p>
12	 <p>Gitter</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sett inn gittere 	<p>4 x gitter (287 x 874 mm) 2 x gitter (885 x 532 mm) 2 x gitter (960 x 350 mm)*</p> <p>* ekstrautstyr, se kapitlet om tilleggsinformasjon</p>
13	 <p>Støttearm</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Håndstøttearmer på 	<p>4 x støttearmer 4 x gummipute</p>
14		<ul style="list-style-type: none"> • Juster heiseplattformen • Sikre heiseplattformen (åpninger på 16 mm) 	<p>4 x sekskantbolt 12 x 100 4 x sikringsskive 13 mm 4 x styrepinne S16</p>
15		<ul style="list-style-type: none"> • Legg slangelinjene (forkort ved behov) • Monter kontrollmodulen (sikringsmaterialer: levert av kunden). 	

8.5 Jording, elektrostatisk lading

Dersom HLS1200-DUO-14 heiseplattformen skal brukes i potensielt eksplosive områder må alle metaldeler jordes for å forhindre elektrostatisk lading. Du kan bestille materialene du trenger til dette som spesialtilbehør fra Herkules Hebeteknik GmbH.



Alle de installerte og uttakbare delene til heiseplattformen samt de plasserte gitrene må jordes av sikkerhetsmessige grunner. Jordingen må være pålitelig og varig og kunne tåle de forventede forholdene. Riktig montering av deler må garanteres.



Maskinens metaldeler må anses for å være strømlerende og må jordes med elektriske broer for å koble dem sammen og unngå at et strømisolerende lag danner seg. Maling, pulverbelegg, rust og fett anses som isolerende lag.



Spesialjordingstilbehør (for artikkelnumre se kapitlet om tilleggsinformasjon)

Jordingsanvisninger:

- Alle gitrene skal seriekobles pålitelig og kobles til hovedstrukturen / utliggeren med de relevante tilbehørskomponentene.
- Jordingskabelen fra de utplasserte gitrene og jordingstilkoblingen til karosseriet må kobles sammen på riktig måte (metallkontakt).
- Trykkluftledninger fra heiseplattformen må jordes gjennom slangeklemmene.
- Jordingsledningen fra heiseplattformens nedre ramme må kobles på riktig måte og jordes til den lokale jordingstilkoblingen (f.eks. metallstrukturen i den lakkerte kabinen).
- Tilstrekkelig jording av alle heiseplattformens komponenter må kontrolleres etter installasjonen og igjen etter vedlikeholdsarbeid.
- Når du bruker heiseplattformen må du sikre at slitasje eller oppsamling av skitt og støv eller endringer i de kjemiske og fysiske egenskapene aldri påvirker forhindring av eksplosjoner.
- Tilkall en kvalifisert elektriker hvis du ikke forstår jordingsinstruksjonene.

9 Bruk

Når du bruker heiseplattformen er det svært viktig at du overholder de følgende sikkerhetsinstruksene samt kapitlet **Generelle sikkerhetsinstruksjoner**. Dette vil forhindre livstruende personskader og skader på maskinen og eiendom.

Heiseplattformen skal kun brukes eller utnyttes i samsvar med sin tiltenkte bruk. Finn ut hva du skal gjøre i tilfelle ulykker før du bruker heiseplattformen.



Personell som må arbeide med heiseplattformen må alltid bruke industrielle vernesko og være kjent med bruksanvisningen.

9.1 Beskrivelse av kontroller

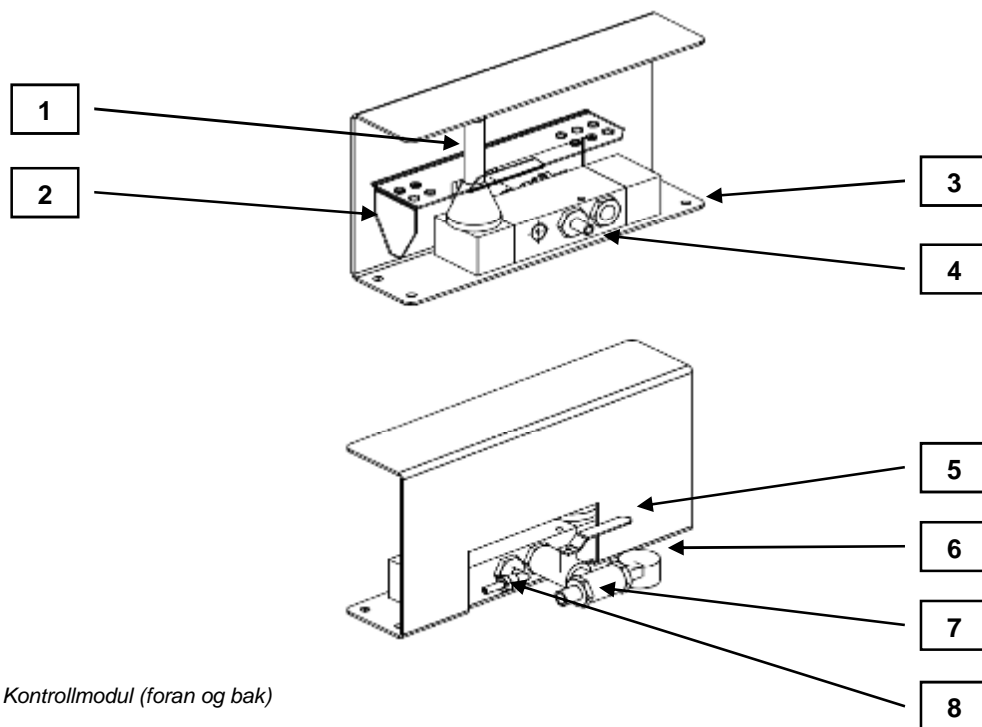


Fig. 3: Kontrollmodul (foran og bak)

Nr.	Beskrivelse	Tilleggsinformasjon
1	Manuell arbeidsspak	
2	Fotspak	Ekstra / spesielt tilbehør
3	Installasjonspunkter (4 elementer)	Installasjonsmaterialet følger ikke med i pakken
4	Trykklufttilførselstilkobling	NW 7,2
5	Hovedavstengingsventil	
6	Manometer	Display for luftbelgtrykk (maks. 3,5 bar)
7	Slangeledningstilkobling	16 mm (luftbelger)
8	Slangeledningstilkobling	6 mm (fallbrems)

Du kan bruke heiseplattformen til å levere en manuell ventilarm eller en fotventil. Manøverventilen har tre posisjoner (med relevante markeringer): løft, "0"-posisjon og senk. En solid ramme beskytter manøverventilen. Manometeret viser trykket i luftbelgene.

9.2 Oppstart

Utfør følgende funksjonskontroller før du bruker heiseplattformen:

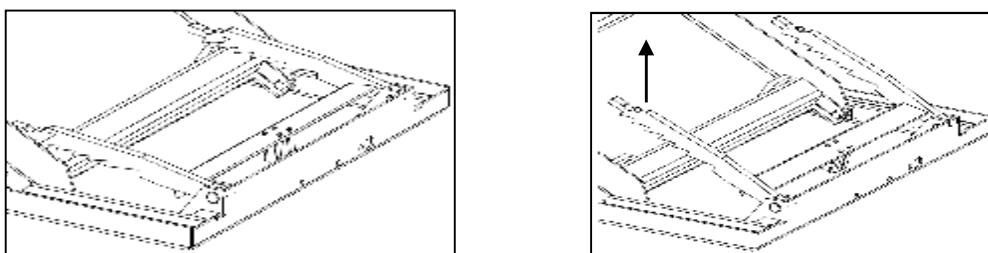
- Pass på at det ikke befinner seg personer eller gjenstander i arbeidsområdet ved heiseplattformen.
- Pass på at hovedlufttilførselen er tilgjengelig.
- Åpne hovedavstengingsventilen på kontrollmodulen.
- Flytt bryterspaken på kontrollmodulen til lift-UP-posisjonen og hold den der til heiseplattformen når den øvre stopp-posisjonen.
- Flytt bryterspaken på kontrollmodulen til lift-DOWN-posisjonen og hold den der til heiseplattformen når den nedre stopp-posisjonen.
- Gjenta løfte- og senkebevegelse flere ganger uten last.
- Fallbremsen skal låse seg fast i hakkene på slutten av begge løfteprosedyrene og når plattformen er i mellomliggende stillinger.

Følg bruksanvisningene for hver enkelt arbeidsposisjon på heiseplattformen. Kun betjeningspersonell har lov til oppholde seg ved heiseplattformen når denne er i bruk.

Se kapitlet **Grunnleggende sikkerhetsinstrukser** for mer om dette.

9.3 Beskrivelse av fallbremsen

- Fallbremsen svinger ned under løfteprosessen. Låsehakene til fallbremsen glir over skinnene i de indre saksene. Fallbremsene skal låses fast på begge sider av sikkerhetsmessige grunner etter at løftingen er ferdig.



Figurer 4 / 5: Fallbrems låst fast / fallbrems hevet under senkingen

- Sylinderen løfter fallbremsen når heiseplattformen senkes. Fallbremsen slippes ned automatisk og låses fast til hakkene på heiseplattformen når senkingen fullføres eller når prosessen blir avbrutt.



**Dersom heiseplattformen ikke begynner å synke:
Så fall hever du heiseplattformen til fallbremsen låses opp. Gjenta senkingsprosessen etterpå.**

9.4 Kjørerampefunksjon

Kjøreramperne fungerer som avkjøringsbeskyttelser når heiseplattformen heves. De skal aldri fjernes mens heiseplattformen er i bruk. Du må alltid kontrollere at kjøreramperne er satt på ordentlig før du begynner å arbeide.

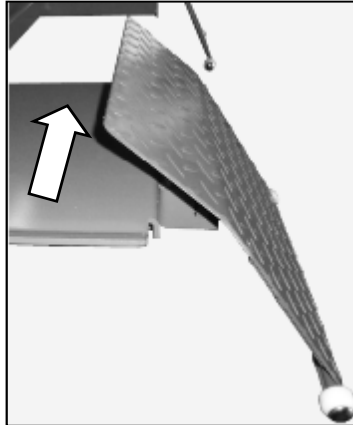
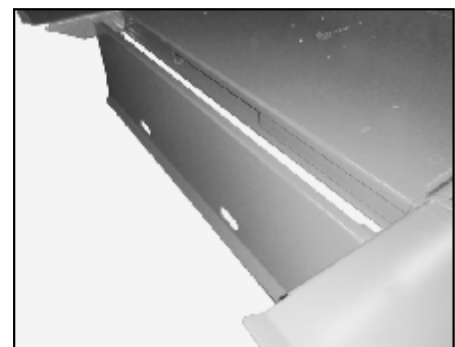


Fig. 6: Hevet heiseplattform med kjøreramper satt på

9.5 Midlertidig kjørebaneløsløsning (HLS1200-DUO-11)

De midlertidige kjørebaneløsløsningene kan legges sammen for bedre tilgang til det løftede kjøretøyet. De midlertidige kjørebaneløsløsningene må legges sammen før du senker heiseplattformen til startposisjonen (se Fig. **Midlertidig kjørebaneløsløsning i startposisjon.**)



Figurer 7/8: Midlertidig kjørebaneløsløsning i startposisjon / Midlertidig kjørebaneløsløsning lagt sammen.

9.6 Beskyttende klaffefunksjon (kun HLS1200-DUO-14)

De beskyttende klaffene på heiseplattformens utliggere har en viktig sikkerhetsfunksjon. De forhindrer at kroppsdelene blir klemt fast / knust når du flytter heiseplattformen til smøregroven / gitteret.

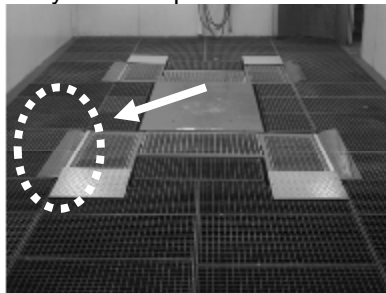


Fig. 9: Beskyttende klaffer

9.7 Drift

Det er svært viktig at du leser nøye gjennom sikkerhetstiltakene i kapitlet **Generelle sikkerhetsinstrukser** før du starter opp og at du følger disse reglene når du håndterer maskinen.

9.7.1 Kjøre på heiseplattformen:

- Sørg for at heiseplattformen er trukket helt tilbake.
- Kjør kjøretøyet på kjørerampene og på heiseplattformen.
- Pass på at kjøretøyet er sentrert på heiseplattformen i langsgående og tverrgående retning.
- Sikre kjøretøyet fra å rulle vekk ved å aktivere håndbremsen og sette den i gir.

9.7.2 Heve heiseplattformen:

- Sørg for at kjøretøyet sitter trygt på heiseplattformen.
- Pass på at heiseplattformen kan heves uten fare.
- Flytt bryterspaken til arbeidsventilen til "lift-UP" til ønsket høyde er nådd. Bryterspaken vil automatisk sprette tilbake til "0"-posisjonen når du slipper den og senkeprosessen stanses. Heveprosessen stanser automatisk når den maksimale løftehøyden blir nådd.



Når du løfter må du alltid passe på at fallbremsene på begge sider glir inn i hakkene på riktig måte når hver løfteprosess avsluttes (spesielt når plattformen hviler i mellomliggende posisjoner under den maksimale slaglengden). Dette varsles med et tydelig "klikk".

9.7.3 Senke heiseplattformen:

- Før du begynner senkingen må du kontrollere faresonen; ingen personer eller gjenstander skal befinne seg i arbeidsområdet til heiseplattformen.
- De sammenleggbare midlertidige kjørebanelene må legges sammen (**HLS1200-DUO-11**).
- Flytt kontrollventilens bryterspak til "lower-DOWN"-posisjonen og hold den der til heiseplattformen med kjøretøyet er i nedre stopp-posisjon.
- Senkeprosessen stanser når heiseplattformen har nådd sin startposisjon. Slipp bryterspaken og den vil automatisk sprette tilbake til "0"-posisjonen og senkeprosessen blir avbrutt.

9.7.4 Gå ut av heiseplattformen:





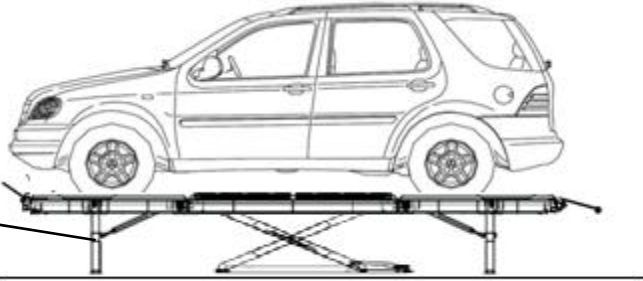

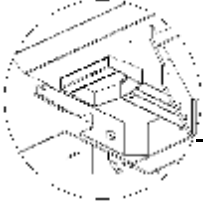
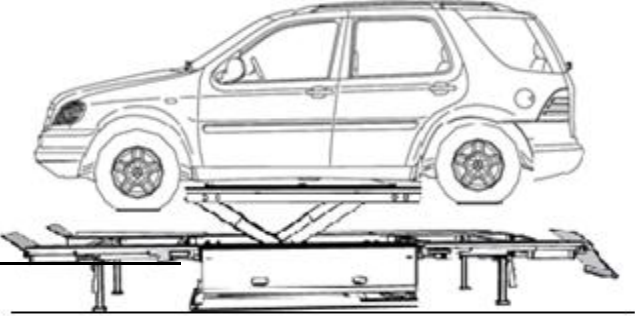

- Sørg for at heiseplattformen er trukket helt tilbake.
- Kjør kjøretøyet forsiktig over kjørerampene.

9.8 Bruke hjulfriløft-funksjonen

Heving av kjøretøyet kan enten være på hjulene eller via den hjulfrie løftefunksjonen.



Du må alltid bruke løftepunktene som er angitt av den tilhørende bilprodusenten når du løfter kjøretøyet med hjulfriløft-funksjonen. Hvis dette ikke gjøres, kan det føre til alvorlig personskade og skade på det hevede kjøretøyet

<ul style="list-style-type: none"> Kjør opp på heiseplattformen 		
<ul style="list-style-type: none"> Hev heiseplattform (ca. 500 mm) <p>Dette trinnet er ikke nødvendig med HLS1200-DUO-14</p>		
<ul style="list-style-type: none"> Legg sammen støttene på begge sider  <ul style="list-style-type: none"> Senk heiseplattformen <p>Dette trinnet er ikke nødvendig med HLS1200-DUO-14</p>		
<ul style="list-style-type: none"> Plasser leddarmene med gummiputer under bilens løftepunkter Lås opp låsespakene på begge sider  <ul style="list-style-type: none"> Hev heiseplattformen 		

9.9 Arbeide på et hevet kjøretøy

- Følg lovbestemte ulykkesforebyggende bestemmelser.
- Ingen har lov til å befinne seg under et løftet kjøretøy.
- Ingen deler skal plasseres på det løftede kjøretøyet eller på det løftede plattformen.
- Heiseutstyret og kjøretøyet må aldri lages slik at de vibrerer.
- Pass på at tyngdepunktet ikke endres når du setter på eller fjerner tunge deler. Dette kan føre til at kjøretøyet faller av heiseplattformen.

9.10 Avslutte arbeidsøkt

Følgende punkter skal iverksettes etter at du har avsluttet arbeidet på heiseplattformen:

- Heiseplattformen må flyttes til den laveste stopp-posisjonen.
- Lukk avstengingsventilen på kontrollmodulen.
- Bruk en hengelås (følger ikke med i pakken) for å beskytte hovedavstengingsventilen mot uautorisert bruk.

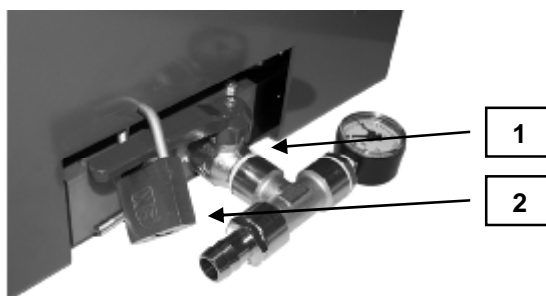


Fig. 10: Kontrollmodul sikret mot uautorisert bruk

Nr.	Beskrivelse
1	Hovedavstengingsventil låst på plass
2	Hengelås (følger ikke med i pakken)

Hengelåskrav:

- Låsebredde: 38-43 mm
- Høyde når lukket: 28 - 35 mm
- U-diameter: 6 mm (maks.)

10 Hjelp med problemer

Du må overholde de følgende punktene til enhver tid for å unngå skade på maskinen eller livstruende skader mens du løser problemer med heiseplattformen:

- Du må kun forsøke å reparere en feil hvis du har de passende kvalifikasjonene til å utføre slikt arbeid.
- Steng av trykklufttilførselen for å forhindre utilsiktet omstart av arbeidsplattformen.
- Sikre den øvre rammen i løftet posisjon med en bukk eller egnet støtte.
- Les også kapitlet **Generelle sikkerhetsinstruksjoner**.

10.1 Mulige problemer og hvordan man fjerner disse

Problem	Kilden til problemet	Løse problemet
Funksjonsfeil under løfting	Ingen lufttilførsel til manometerserviceenheten. Slangeledningene er i klemme, har slått knute på seg eller er skadet. Målertrykk 1 bar over tillatt trykk for sikkerhetsventilen	Sørg for at det er et tilførselstrykk på $P_{max} = 8$ bar. Åpne avstengingsventilen på kontrollmodulen. Kontroller slangeledningene og bytt dem ut med nye når det trengs. Kontroll sikkerhetsventilen for forurensing og bytt ved behov.
Funksjonsfeil under senking	Heiseplattformen er plassert på en hindring Fallbrems låst fast	Hev heiseplattformen, fjern hindringen og senk plattformen igjen. Med et tilførselstrykk på $P_{max} = 8$ bar, hold bryterspaken i "lift-UP"-posisjonen til fallbremsen løses ut. Gjenta senkingsprosessen etterpå.



Informér kundeserviceavdelingen vår dersom du fortsatt ikke kan heve eller senke heiseplattformen etter å ha gjort dette.

Kundeservice: Herkules Hebeteknik GmbH
Falderbaumstraße 34
D - 34123 Kassel, Tyskland
Tlf.: +49 (0) 561 58907-70
Faks: +49 (0) 561 58907-34
E-post: info@herkules.de



Bruk kun originale reservedeler fra produsenten når du bytter ut defekte deler.

11 Vedlikehold

Vedlikeholdsarbeid skal utføres i foreskrevne tidsintervaller av tilstrekkelig utlært personell.

Ikke bruk vann eller brennbare væsker til rengjøring.

Du må overholde de følgende punktene for å sikre lang levetid for heiseplattformen og at den alltid er klar til bruk:



- Kun originale reservedeler og egnede verktøy kan brukes.
- Overhold vedlikeholdsintervallene.
- Kontakt din forhandler eller produsentens kundeserviceavdeling for informasjon om vedlikeholdsarbeid som ikke er nevnt i denne bruksanvisningen.

Du skal kun utføre vedlikehold når maksimalt løft (uten last) er nådd, heisebordet er forsterket med servicestøtter og trykklufttilførselen er stengt av!

Vedlikeholdsintervaller	Prosessene	Kommentarer
Månedlig	<p>Kontroller alle bevegelige deler som dreiebolter, glidebiter og glideflater for tegn på slitasje; rengjør og smør</p> <p>Kontroller luftbelgene og luftslangene for tegn på skader. Kontroller for lekkasjer visuelt. Kontroller overflaten på luftbelgene for forurensing, rengjør og vedlikehold</p> <p>Kontroller at ventilene fungerer ordentlig og kontroller for lekkasjer</p> <p>Kontroller at underlagspinnene er strammet skikkelig Stram på nytt der dette er nødvendig</p> <p>Inspiser serviceenheten levert av kunden (filterregulator) og overhold instruksene i bruksanvisningen til produsenten</p>	<p>Bruk kun smørefett i lakkerte deler som ikke inneholder stoffer som skader lakken.</p> <p>Bruk alltid egnede vedlikeholds- og rengjøringsprodukter når du foretar vedlikehold på gummiflatene.</p>
Årlig	Regelmessig sikkerhetsinspeksjoner I samsvar med §10 (2) tyske plantehelse- og sikkerhetsforskrifter	Testrapport se kapitlet Regelmessige sikkerhetsinspeksjoner.
Hvert 2. arbeidsår	Bytt sikkerhetsventilen	
Hvert 6. arbeidsår	Bytt hele settet med luftslanger	

11.1 Luftbelger - egenskaper og levetid

Luftbelgene er en fleksibel komponent som er laget spesielt for heiseplattformen. Gummidekslet er gjenstand for aldring og må inspiseres nøye. Innsamlet data viser at godt vedlikeholdte luftbelger har en levetid på over 20 år.

Tips for lang levetid:

- Bruk kun tørr og usmørt trykkluft.
- Beskytt produktet fra UV-stråling (f.eks. fra sveising eller UV-tørkere).
- Unngå bruk av kjemiske produkter.
- Beskytt fra mekanisk skader (bulker, osv.).
- Overhold anvisningene for vedlikehold og stell (se kapitlet **Vedlikehold**).

En skadet luftbelg må byttes ut. Kun originaldeler fra produsenten kan brukes.

11.2 Kommentarer på filterregulator og lufttilførselledninger

Filterregulatoren følger ikke med i heiseplattformpakken. En filterregulator må installeres i lufttilførselsledningen. Bruk kun tørr og usmørt trykkluft. Overhold alltid detaljene og instruksene som blir gitt av produsenten til filterregulatoren under vedlikehold og rengjøring.

11.3 Kommentarer på saksens glideflater

Det er svært sterke krefter i virksomhet på glideflatene på saksene på grunn av designet. Disse kreftene kan lage hakk på de glidende overflatene. Dette påvirker ikke funksjonen til heiseplattformen. Vedlikeholdsintervallene og instruksjonene som er beskrevet i kapitlet **Vedlikehold**, skal overholdes.

11.4 Test- og smøringspunkter

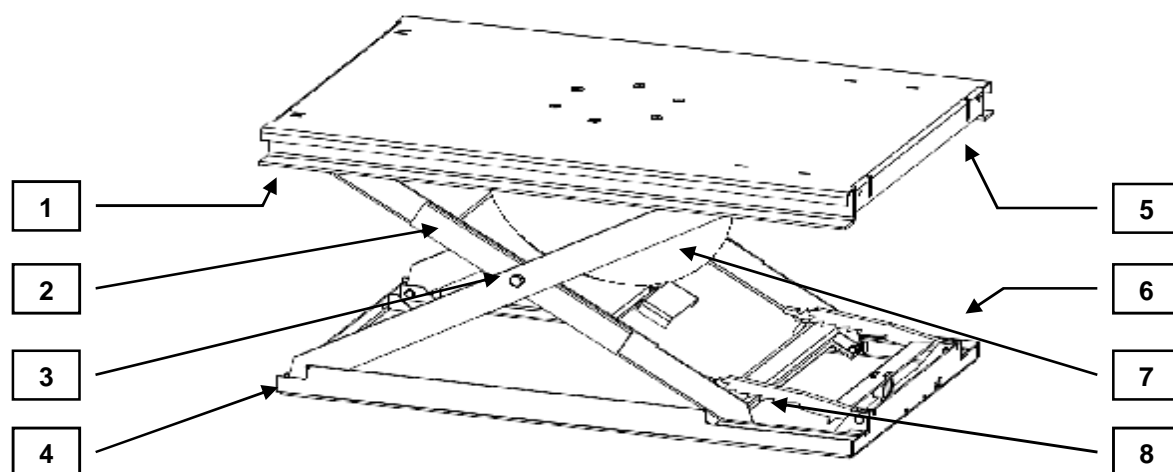


Fig. 11: Inspeksjons- og smøringspunkter

Nr.	Beskrivelse	Test- og smøringspunkter
1	Øvre bærepinner (høyre og venstre)	<ul style="list-style-type: none"> - Kontroller at sikkerhetsskivene er plassert riktig på begge bærepinner. - Smøre bærepinnene.
2	Glidende sakseflater (høyre og venstre)	<ul style="list-style-type: none"> - Kontroller saksenes glideflater for tegn på slitasje. - Smør glideflater.
3	Saksepinner (høyre og venstre)	<ul style="list-style-type: none"> - Kontroller at saksepinnene er skikkelig festet. - Kontroller låsemutterne.
4	Nedre bærepinner (høyre og venstre)	<ul style="list-style-type: none"> - Kontroller at sikkerhetsskivene er plassert riktig på begge bærepinner. - Smøre bærepinnene.
5	Øvre glidestykker og styreskinner (høyre og venstre)	<ul style="list-style-type: none"> - Kontroller glidestykker for skader og slitasje. - Smør glidestykker og styreskinner.
6	Bærepinner for fallbrems (høyre og venstre)	<ul style="list-style-type: none"> - Kontroller at sikkerhetsskivene er plassert riktig på begge bærepinner. - Smøre bærepinnene.
7	Luftbelger	<ul style="list-style-type: none"> - Kontroller luftbelger for tegn på skade. - Kontroller at de øvre og nedre skruene i luftbelgene er stramme. - Etterbehandle overflaten på luftbelgene med egnede gummipleieprodukter.
8	Nedre glidestykker og styreskinner (høyre og venstre)	<ul style="list-style-type: none"> - Kontroller glidestykker for skader og slitasje. - Smør glidestykker og styreskinner.

12 Sikkerhetsinspeksjoner

Sikkerhetsinspeksjoner er påkrevd for å garantere driftssikkerhet for heiseplattformen.

Følgende må gjøres:

Før den første oppstarten av heiseplattformen hos produsenten.

Bruk skjemaet "Arbeids- og sikkerhetsinspeksjon" (**kapitlet "Funksjons- og sikkerhetsinspeksjoner"**).

Etter den første oppstarten må du kontrollere ved regelmessige intervaller i samsvar med §10 (2) BetrSichV I (Tyske forskrifter for plantehelse og sikkerhet):

Bruk skjemaet "Regelmessig sikkerhetsinspeksjon" (**kapitlet "Sikkerhetsinspeksjoner"**).

Skriv inn tilstanden til heiseplattformen i en separat kopi av inspeksjonsloggen og legg den ved bruksanvisningen.



De regelmessige sikkerhetskontrollene må foretas av en tilstrekkelig opplært person. Vi anbefaler at vedlikehold blir utført samtidig med dette.

Kontakt vår kundeserviceavdeling dersom du har flere spørsmål.

Kundeservice: Herkules Hebeteknik GmbH
Falderbaumstraße 34
D - 34123 Kassel, Tyskland
Tlf.: +49 (0) 561 58907-70
Faks: +49 (0) 561 58907-34
E-post: info@herkules.de

12.1 Regelmessige sikkerhetsinspeksjoner

(I samsvar med §10 (2) tyske helse- og sikkerhetsforskrifter !)

Innretningstype	
Serienr.	

Inspeksjonstrinn	OK	Ikke OK	Ny undersøk	Merknad
Navneplate				
Plate med bæreevne				
Plate med ledningstrykk				
Bruksanvisninger (forkortet)				
Kode for heving / senking				
Alle støtteskruer er strammet skikkelig				
Sikre saksepinner				
Status for pneumatiske ledninger				
Sikkerhetsventil satt til et arbeidstrykk på 3,5 bar				
Manometers tilførselstrykk $P_{maks} = 8$ bar				
Kontrollspaken går automatisk tilbake til posisjon "0" når den slippes.				
Fallbremsfunksjon				
Kjørerampefunksjon				
Kjørebanelfunksjon				
Avkjøringsbeskyttelse				
Beskyttende klaffefunksjon (-kun 14 modeller)				
Luftbelgstatus				
Status for støttestruktur				
Status for jordingstilkobling (når du bruker heiseplattformen i potensielt eksplosive områder)				
Funksjonstest med heiseplattform og kjøretøy				
Inspeksjonsresultater				
	Oppstart ikke tillatt, verifisering påkrevd			
	Oppstart mulig, feil korrigeres med:			
	Ingen feil, oppstart mulig umiddelbart			

Sikkerhetsinspeksjon utført på:

Navn og adresse til kvalifisert personell:

.....

Underskrift til kvalifisert personell Underskrift fra operatør

Med påkrevd feilkorrigering

.....

Underskrift til kvalifisert personell Underskrift fra operatør

13 Demontering og avhending

13.1 Demontering

For å demontere heiseplattformen på riktig måte utfører du trinnene i monteringsinstruksjonene du finner i **kapitlet Montering** i motsatt rekkefølge.

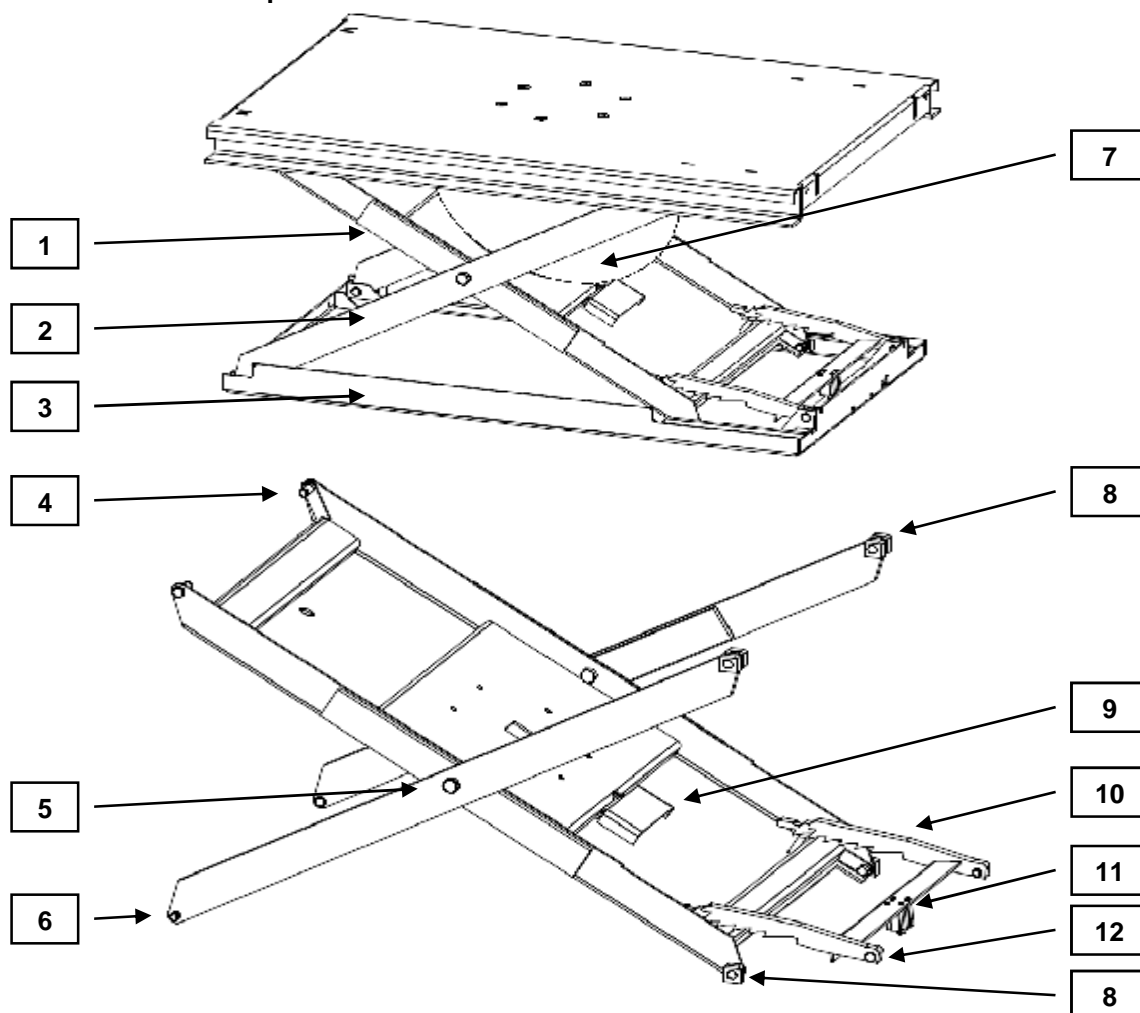
Sikkerhetsforskriftene i kapitlet **Generelle sikkerhetsinstruksjoner** må overholdes når du demonterer.

13.2 Avhending

Heiseplattformen må kastes i samsvar med gjeldende retningslinjer for miljø - og avhending.

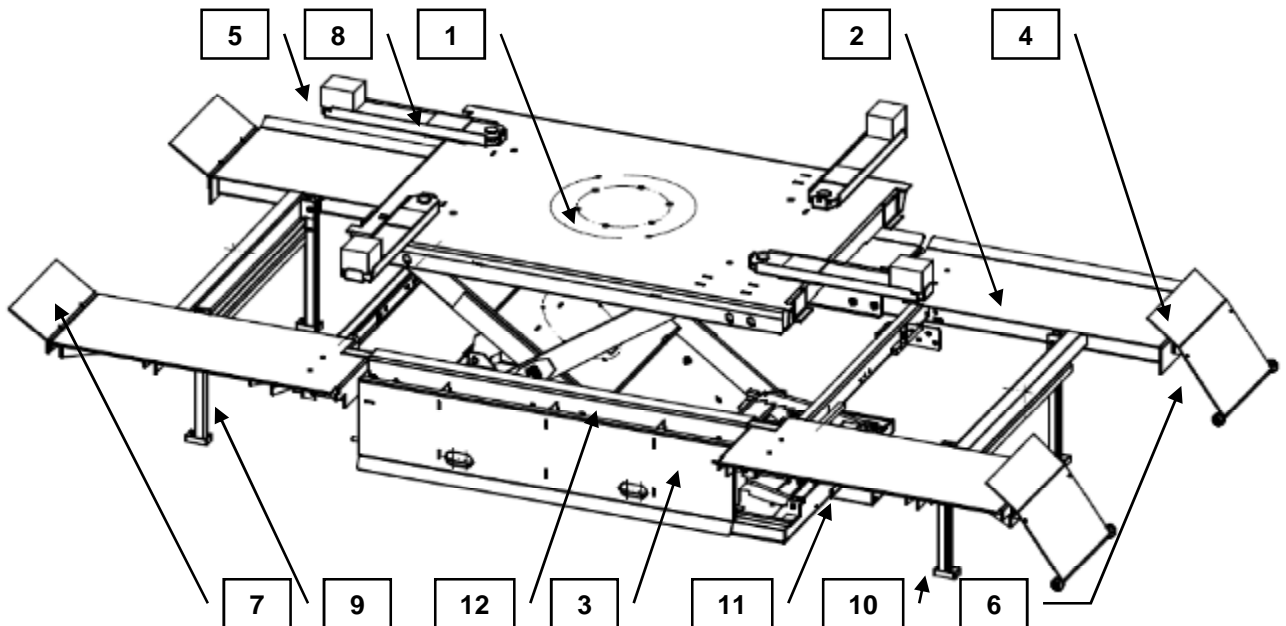
14 Tilleggsinformasjon

K1208-DUO reservedeler i plattformens hovedstruktur



Nr.	Beskrivelse	Artikkelnr.
1	K1208 indre saks	15357
2	K1208 utvendig saksesett	15359 og 15361
3	Nedre seksjon for K1208	15354
4	Sentreringslagerpinner (øvre) K1200	690-147
5	Senterpinner for K1208	500-661-1
6	Sentreringslagerpinner (nedre) K1200	690-139
7	Doble luftbelger K1208	15733
8	Plastglidestykke	695-000
9	Sikkerhetsventil, 3,5 bar 3/8"	700-171
10	Fallbremsbrakett K1200 / K1208-DUO	15362
11	Pneumatisk sylinder for K1200	710-124
12	Fallbremsbolter K1200	690-140
/	Slangesett	3000-0003

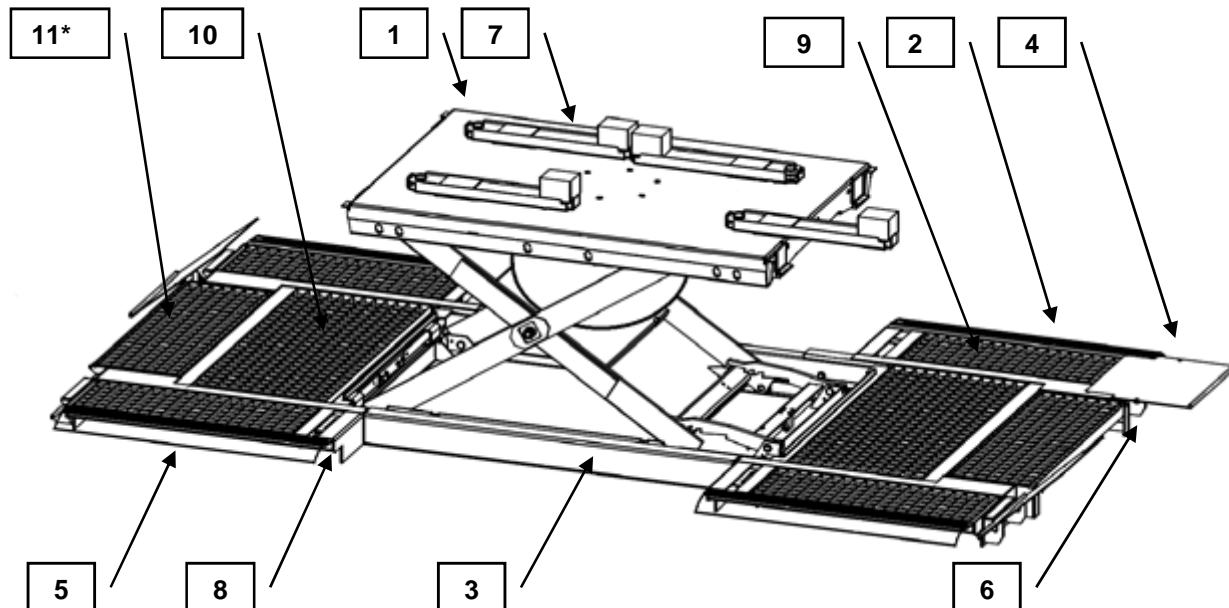
HLS 1200-DUO-11 pakke



Nr.	Beskrivelse	Artikkelnr.	Kvantitet
1	Plattform hovedstruktur	K1208-DUO	1
2	Utligger HLS1200-DUO-11	15705	2
3	Falsingsrampe	15506	2
4	Kjørerampe	200-005	2
5	Gummipute, standard	800-105	4
6	Rampeholder	15602	2
7	Avkjøringsbeskyttelse	15103	2
8	Støttearm for HLS1200-DUO-08	15509	4
9	Støtte-DUO, venstre	15643	1
10	Støtte-DUO, høyre	16097	1
11	Glider HLS1200-DUO-11, fullstendig	15505 / 15504 / 15591	2
12	Kontakt	15508	2
/	Kontrollmodul	300-249	1
/	Sikringsskive, galvanisert 13 mm	650-113	24
/	Sekskantet låsemutter DIN 985 M12	600-114	12
/	Sekskantbolt DIN 931 M12 x 90	500-162	12
/	Sikringsskive, galvanisert 17 mm	650-117	8
/	Antigliderbelegg, svart 33 - 38 mm x 38 mm	850-033-1	4
/	Blindnagle S16	810-155	4
/	Sekskantet treskrue DIN 571 12 x 100	505-125	4
/	Sikringsskive, galvanisert 13 mm	660-113	4
/	Sekskantbolt DIN 933 M10 x 30	500-099	8
/	Sekskantet låsemutter DIN 985-8 M10	600-110	8
/	Sikringsskive, galvanisert 10,5 mm	670-112	16
/	Slangehylse ½" utvendig x 16 mm	730-048	1
/	Messingslangekontakt 6 mm	730-318	1
/	Slangeklemme 10 -16 x 9	720-361	3
/	Slangeklemme 16 -25 x 9	720-121	2
/	Justeringssko for DUO-11	15967	4
/	Sekskantet treskrue DIN 571 M8 x 50	505-112	8
/	Sikringsskive, DIN 9021, galvanisert 8,4 mm	650-122	8
/	Blindnagle S10	810-189	8
/	Gummislange, innvendig 16 mm	720-113	5 m
/	Gummislange, innvendig 6 mm	720-106	5 m

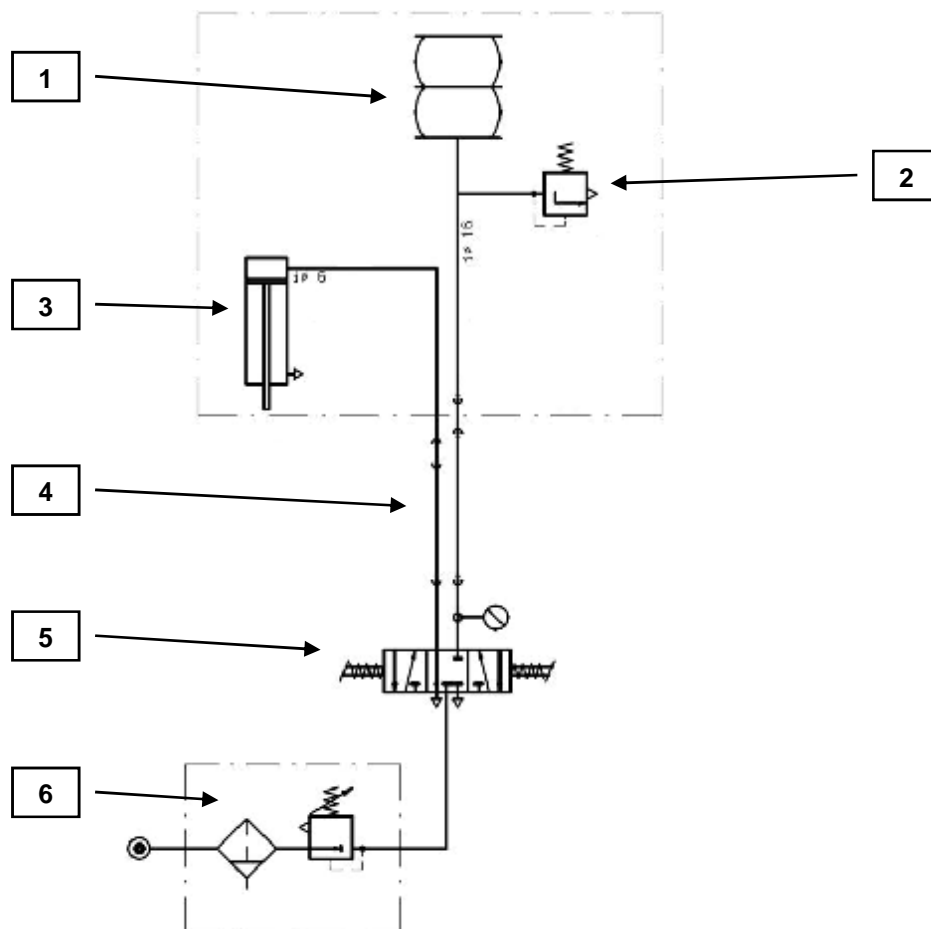
/	Bruksanvisning	760-067	1
---	----------------	---------	---

Montering HLS 1200-DUO-14



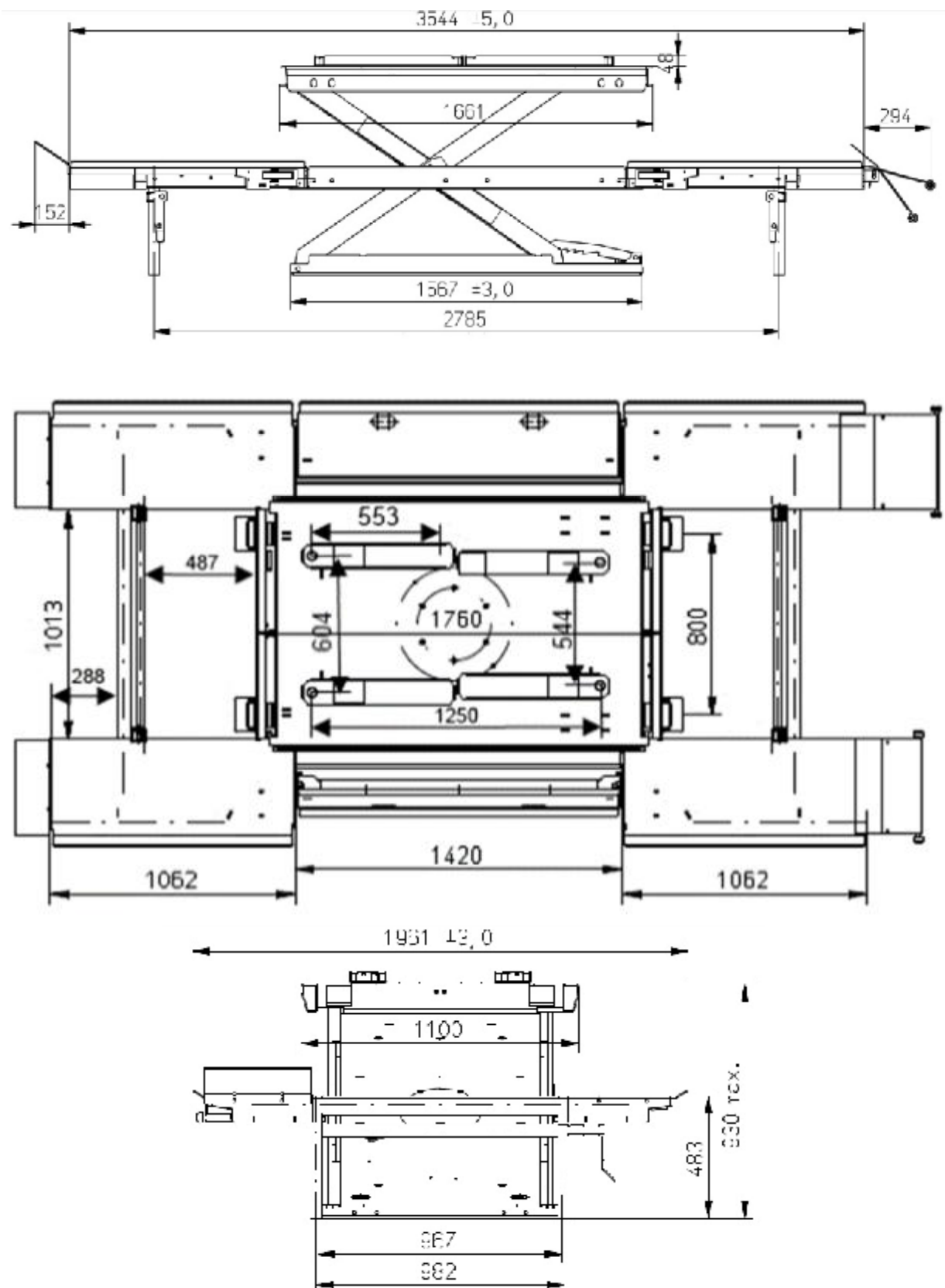
Nr.	Beskrivelse	Artikkelnr.	Kvantitet
1	Plattform hovedstruktur	K1208-DUO	1
2	Utligger HLS1200-DUO-14	15707	2
3	Kontakt 1 / Kontakt 2	15508 / 15510	1
4	Kjørerampe	15716	4
5	Beskyttende klaffer	810-248	4
6	Rampeholder	15602	4
7	Støttearm for HLS1200-DUO-08	15509	4
8	Glider HLS1200-DUO-14, fullstendig	15504 / 15591 / 15586	2
9	Gitter, galvanisert 287 x 874 40/3 44/44 mm	820-232	4
10	Gitter, galvanisert 885 x 532 40/3 44/44 mm	820-234	2
/	Gummipute, standard	800-105	4
/	Kontrollmodul	300-249	1
/	Sikringsskive, galvanisert 13 mm	650-113	24
/	Sekskantet låsemutter DIN 985 M12	600-114	12
/	Sekskantbolt DIN 931 M12 x 90	500-162	12
/	Antigliderbelegg, svart 33 - 38 mm x 38 mm	850-033-1	4
/	Blindnagle S16	810-155	4
/	Sekskantet treskrue DIN 571 12 x 100	505-125	4
/	Sikringsskive, galvanisert 13 mm	660-113	4
/	Sekskantbolt DIN 933 M10 x 30	500-099	10
/	Sekskantet låsemutter DIN 985-8 M10	600-110	10
/	Sikringsskive, galvanisert 10,5 mm	670-112	20
/	Ovalformet flensskrue M6 x 20	550-002	4
/	Slangehylse ½" utvendig x 16 mm	730-048	1
/	Messingslangekontakt 6 mm	730-318	1
/	Slangeklemme 10 -16 x 9	720-361	3
/	Slangeklemme 16 -25 x 9	720-121	2
/	Gummislange, innvendig 16 mm	720-113	5 m
/	Gummislange, innvendig 6 mm	720-106	5 m
/	Bruksanvisning	760-067	1
11*	Gitter, galvanisert 960 x 350 40/5 42/44 mm *ekstraustyr, følger ikke med i pakken	300-380	2

Pneumatisk diagram HLS 1200-DUO

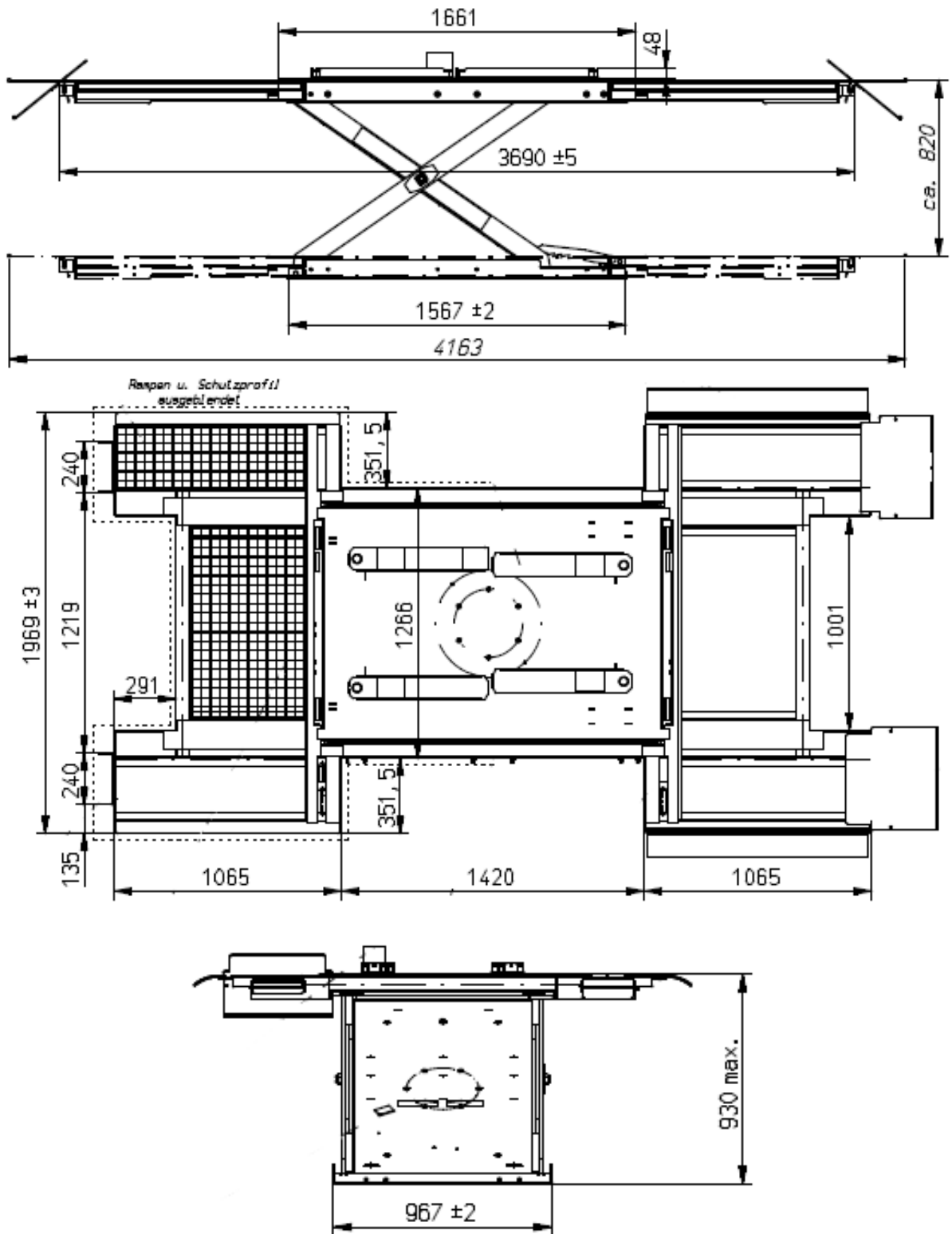


Nr.	Beskrivelse	Artikkelnr.	Kvantitet
1	Doble løfteluftbelger	15773	1
2	Sikkerhetsventil (stilt til 3,5 bar)	700-171	1
3	Fallbrems pneumatisk sylinder	710-124	1
4	Slangesett (inkludert tilkoblingsmaterialer)	3000-0003	
5	Manuelt betjent kontrollmodul (med mulighet for fotaktivering)	300-249	1
6	Serviceenhet (gitt av kunden)	/	

Dimensjonsskjema HLS 1200-DUO-11



Dimensjonsskjema HLS1200-DUO-14



Merknader:

Merknader: